

Record no: 5-SEP-0001

Prepared by: ThuyHTT
Date: 04-SEP-2024

Cheked by: ThuyHTT
Date: 04-SEP-2024

Approved by: TrangNTH
Date: DMS

No.	OBJECTIVE ESTABLISHMENT					PLANNING ACTIONS 2				
	Input factor		Indicator	Target	Duration of evaluation	Action (Operational control)	Main SIC: Accountable section (*)	SIC: Responsible section	Due date	Status
	Type	Content					Note: Đối với chương trình môi trường của Bộ phận, ghi rõ thêm PIC hoặc chức vụ (Section_ tên PIC)			
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	C. Các nghĩa vụ cần phải tuân thủ <i>Obligations to comply with</i>	Đảm bảo tất cả các hóa chất được lưu trữ trong WH phải có nhãn bằng tiếng Việt <i>Ensure all chemical stored in WH must have label in Vietnamese (4.2.5)</i>	Non-confirming về sử dụng hóa chất <i>Non-confirming with use of chemicals:</i> 1) Không có nhãn hóa chất trên bao bì chứa bằng Tiếng Việt/ <i>No chemical labels in Vietnamese</i> (2) Tràn đổ hóa chất/ <i>Chemical spills</i> (3) Hóa chất đã sử dụng nhưng không có MSDS/ <i>Chemicals have been used without MSDS</i> (4) Sử dụng hóa chất nhưng chưa được đào tạo về MSDS/ <i>Using chemicals but not trained in MSDS</i> (5) Tại công đoạn yêu cầu sử dụng PPE nhưng không có bằng PPE / <i>At the process where PPE is required but there is no PPE board</i>	0 trường hợp/năm <i>0 case/year</i>	Hằng tháng <i>Monthly</i>	Thiết lập kiểm tra nội bộ để đảm bảo không có trường hợp nào thiếu nhãn tiếng Việt đối với hóa chất lưu trữ (hàng tuần) <i>Set up internal check point to ensure no case of missing Vietnamese label for stored chemical (weekly)</i>	PLN_VinhHQ	PLN_HanNH PLN_HuyenLTT	31-Mar-25	
2	C. Các nghĩa vụ cần phải tuân thủ <i>Obligations to comply with</i>	Đảm bảo hóa chất được lưu trữ trong các thùng chứa phù hợp và được xử lý đúng cách để tránh tràn ra môi trường <i>Ensure chemical is stored in properly containers and correctly processed to prevent spill to the environment (4.2.4)</i>	(6) Không tuân thủ quy định an toàn khi sử dụng hóa chất/ <i>Failure to comply with safety regulations when using chemicals</i> (7) Khi lưu trữ đảm bảo hóa chất được đặt trong khay thứ cấp (dung tích khay thứ cấp > 110% so tổng lượng hóa chất được lưu trữ)/ <i>When storing, ensure that chemicals are placed in secondary trays (secondary tray capacity > 110% of the total amount of chemicals stored).</i>			Thiết lập tuần tra nội bộ để đảm bảo không có sự cố tràn đổ hóa chất (hàng ngày) <i>Set up internal patrol to ensure no chemical spill (daily)</i>	PLN_VinhHQ	PLN_HanNH	31-Mar-25	

Phụ trách tiến hành nhiệm vụ, chịu trách nhiệm thực thi
SIC sẽ thực thi theo hướng dẫn của Main SIC mà không cần lập chương trình môi trường của bộ phận cho hạng mục/nhiệm vụ tương ứng.

2

Revision history of record					
Date	Person	Version	Description		Requester
			Old content	New content	
4-Sep-24	ThuyHTT	1	-	New establishment	TrangNTH